

**LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU**  
**SITE CHECK LIST**

<b>Położenie</b> <b>Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	Rejowiec
	Gmina <b>Town / Commune</b>	Gmina Rejowiec
	Powiat <b>District</b>	chełmski
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	lubelskie
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>	17 ha
	Kształt działki <b>The shape of the site</b>	Wielobok,
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>	nie
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 23% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 23% VAT</b>	bd
	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	Gmina Rejowiec, Krajowa Spółka Cukrowa
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	tak
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	Teren dla potrzeb przemysłu, przemysłu spożywczego, przetwórstwa, składów, budownictwa, usług i drobnej wytwórczości.
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	Tereny zabudowane (Ba)
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	bd
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	Produkcja palet – w części
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	nie
	Poziom wód gruntowych [m] <b>Underground water level [m]</b>	bd
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) <b>Were geological research done (Y/N)</b>	nie

	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	nie
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	nie
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	nie
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	nie
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Budynek biurowy, hale magazynowe
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga powiatowa nr (06-231) 2152L relacji Niedziałowice – Rybie – Kobyle
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	nie
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	nie
	Kolej [km] Railway line [km]	Stacja kolejowa Rejowiec w Rejowcu Fabrycznym w odległości 5,0 km
	Bocznicza kolejowa [km] Railway siding [km]	Stacja kolejowa Rejowiec w Rejowcu Fabrycznym w odległości 5,0 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Świdnik – 60 km Rzeszów – 200 km Warszawa – 250 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Lublin – 60 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	tak
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	
	▪ Napięcie Voltage [kV]	bd
	▪ Dostępna moc Available capacity [MW]	bd
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	nie
▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]	120 m	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</li> </ul>	
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	tak
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	tak
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	tak
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	tak
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	-
Uwagi Comments	Ulgi dla inwestorów: Uchwała XIII/54/2007 Rady Gminy Rejowiec z dnia 15 listopada 2007 dotycząca zwolnień z podatków od nieruchomości stanowiących regionalną pomoc inwestycyjną na terenie gminy Rejowiec	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Teresa Anna Kula, Artur Krupiński	
Osoby do kontaktu Contact person	Tadeusz Górski - wójt, Teresa Anna Kula, Artur Krupiński 825688159 sekretariat@gmina.rejowiec.pl	

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);  
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);

<http://goo.gl/maps/q1s3Z>

- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;  
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;  
Zdjęcia lotnicze (o ile są);  
Aerial photographs (if available).